



OBAC



AC 099

Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o. 44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

(1) CERTYFIKÁT TYPOVÉ ZKOUŠKY EU

- (2) Zařízení, výrobky nebo ochranné systémy určené k používání v potencionálně výbušných atmosférách. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ze dne 26. února 2014.
- (3) Certifikát typové zkoušky EU č.: **OBAC 21 ATEX 0068X**, vydání 1
- (4) Zařízení: **Jiskrově bezpečný detektor pohybu infračervené záření a mikrovlny MM 1005 Ex (KX15DTAM/Ex) PIR+MW**
- (5) Výrobce: **MM GROUP, s.r.o.**
- (6) Adresa: **Podolkovická 1437/21, 735 64 Havířov, CZ**
- (7) Toto zařízení, výrobek nebo systém ochrany a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikován v tomto certifikátu a v dokumentech, uvedených v obsahu tohoto certifikátu.
- (8) Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji (Centrum zkoušek, atestace a certifikace) Sp. z o.o., oznámený subjekt č. 1461, v souladu s článkem 17 a článkem 21 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ze dne 26. února 2014 potvrzuje, že výše uvedené zařízení, výrobek nebo ochranný systém byly testovány na shodu se zásadními požadavky v oblasti zdraví a bezpečnosti týkajícími se projektu, konstrukce zařízení, výrobku nebo ochranného systému určeného k používání v potencionálně výbušných atmosférách, které jsou uvedeny v příloze č. II této směrnice. Výsledky hodnocení a zkoušek a přehled schválené technické dokumentace jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.: OBAC/21/ATEX/0068.
- (9) Splnění zásadních požadavků v oblasti zdraví a bezpečnosti je zajištěno shodou s:

EN IEC 60079-0:2018

EN 60079-11:2012

- (10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, znamená to, že zařízení podléhá zvláštním podmínkám používání definovaným v příloze k tomuto certifikátu
- (11) Tento certifikát typové zkoušky EU se týká jen konstrukce, hodnocení a zkoušek daného zařízení, výrobku nebo ochranného systému v souladu se směrnicí 2014/34/EU. Certifikát nezahrnuje ostatní nároky směrnice týkající se výrobního procesu a uvádění na trh výše uvedeného zařízení, výrobku nebo ochranného systému.

- (12) Označení tohoto zařízení, výrobku nebo ochranného systému musí obsahovat níže uvedené symboly:



II 2G Ex ib IIB T4 Gb



II 2D Ex ib IIB T290°C Db461



Vedoucí
certifikující instituce

mgr Piotr Tarnawski

Gliwice, 26. února 2021



AC 099

Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o.

44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

PŘÍLOHA

(13)

(14)

k certifikátu typové zkoušky EU č. OBAC 21 ATEX 0068X, vydání 1

(15) Popis výrobku Ex:

Jiskrově bezpečný detektor pohybu MM 1005 Ex je zařízení zkonstruované na základě detektoru pohybu HIKVISION série KX15DTAM. Zásada činnosti spočívá v detekci infračerveného a mikrovlnného záření vydávaného nebo odraženého pohybujícími se objekty.

Detektor se skládá ze dvou desek s tištěnými spoji a elektronických součástek umístěných v ABS krytu, je vybaven sférickou čočkou a signalizační LED diodou. Uvnitř se nacházející svorky k připojení vnějších obvodů – napájení a binárních výstupů.

Označení:

Jiskrově bezpečný detektor pohybu infračervené záření a mikrovlny MM 1005 Ex (doplňující označení typu KX15DTAM/Ex)

Jmenovité údaje:

Napětí napájení	9 – 15 V DC
Příkon	30 mA
Stupeň krytí	IP50
Rozsah okolní teploty	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$

Parametry spojené s jiskrovou bezpečností:

Svorky 1(+)-2(-): /napájení/
 $U_i = 16,8\text{V}$ L_i, C_i - zanedbatelné

Svorky 3-4; 7-8; 9-10: /binární výstupy/
 $U_i = 17\text{V}$ $I_i = 25\text{mA}$ $P_i = 100\text{mW}$ L_i, C_i - zanedbatelné

(16) Zpráva z hodnocení ATEX:

– OBAC/21/ATEX/0068

(17) Zvláštní podmínky používání:

- POZOR – potencionální hrozba elektrostatického výboje – viz návod.
- Okolní teplota $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$.

(18) Zásadní požadavky z oblasti zdraví a bezpečnosti:

Splnění shody s požadavky definovanými v bodě 9.





AC 099

Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o.
44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

(13) **SCHEDULE**
 (14) **to the EU-Type Examination Certificate**
No. OBAC 21 ATEX 0068X, Issue 1

(15) Ex Product description:

The MM 1005 Ex intrinsically safe motion detector is a device built on the basis of the HIKVISION KX15DTAM series motion detector. The principle of operation is based on the detection of infrared and microwave radiation emitted or reflected by moving objects.

The detector consists of two printed circuit boards with electronic components placed in an ABS housing, equipped with a spherical lens and a signaling LED diode. Inside, there are terminals for connecting external circuits - power supply and binary outputs.

Marking:

Intrinsically Safe Infrared/MW Motion Detector type **MM 1005 Ex**
 (additional type designation **KX15DTAM/Ex**)

Rated data:

Nominal voltage	9 – 15V DC
Current consumption	30mA
Degree of protection	IP50
Ambient temperature	$-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$

Intrinsically safe parameters:

Terminals 1(+)-2(-): /power supply/

$U_i = 16,8\text{V}$ L_i, C_i - negligible

Terminals 3-4; 7-8; 9-10: /binary outputs/

$U_i = 17\text{V}$ $I_i = 25\text{mA}$ $P_i = 100\text{mW}$ L_i, C_i - negligible

(16) Report:

- OBAC/21/ATEX/0068

(17) Specific conditions of use:

- WARNING – POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS
- Ambient temperature range: $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$

(18) Essential health and safety requirements:

Met by compliance with the requirements mentioned in item 9





AC 099

Osrodek Badan, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o.
44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

(1) **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) Equipment, products and protective systems intended for use in Potentially Explosive Atmospheres. Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014.

(3) EU type examination certificate No: **OBAC 21 ATEX 0068X, Issue 1**

(4) Equipment: **Intrinsically Safe Infrared/MW Motion Detector
type MM 1005 Ex (KX15DTAM/Ex)**

(5) Manufacturer: **MM GROUP, s.r.o.**

(6) Address: **Podolkovicka 1437/21, 735 64 Havirov, CZ**

(7) This equipment, product or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Institute for Research and Certification „OBAC” Ltd., notified body No.1461 in accordance with Article 17 and Article 21 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this equipment, product or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results and the list of agreed technical documentation are recorded in the confidential Report no. OBAC/21/ATEX/0068.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0:2018

EN 60079-11:2012

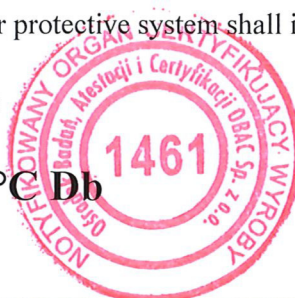
(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment, product or protective system is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment, product or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment, product or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment, product or protective system shall include the following:

 **II 2G Ex ib IIB T4 Gb**

 **II 2D Ex ib IIIB T290°C Db**



**Certification Body
Manager**


Piotr Tarnawski M. Com.

Gliwice, 26th February 2021



OBAC



AC 099

Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o.
44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE

(1)

(2) Urządzenia, produkty lub systemy ochronne przeznaczone do użytkowania w atmosferach potencjalnie wybuchowych. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26 lutego 2014r.

(3) Certyfikat badania typu UE Nr: **OBAC 21 ATEX 0068X**, wydanie 1

(4) Urządzenie: **Iskrobezpieczny detektor ruchu podczerwień i mikrofalą MM 1005 Ex (KX15DTAM/Ex) PIR+MW**

(5) Producent: **MM GROUP, s.r.o**

(6) Adres: **Podolkovicka 1437/21, 735 64 Havirov, CZ**

(7) Niniejsze urządzenie, produkt lub system ochronny oraz jakikolwiek jego zatwierdzony wariant jest specyfikowany w niniejszym certyfikacie i w dokumentach, o których mowa w treści niniejszego certyfikatu.

(8) Ośrodek Badań Atestacji i Certyfikacji OBAC Sp. z o.o., Jednostka Notyfikowana Nr 1461 zgodnie z Artykułem 17 i Artykułem 21 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26 lutego 2014r. zaświadcza, że w/w urządzenie, produkt lub system ochronny sprawdzono na zgodność z zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa dotyczącymi projektu, konstrukcji urządzenia, produktu lub systemu ochronnego przeznaczonego do użytkowania w atmosferach potencjalnie wybuchowych, które podano w załączniku nr II niniejszej dyrektywy. Wyniki oceny i badań oraz wykaz uzgodnionej dokumentacji technicznej podano w poufnym raporcie nr: OBAC/21/ATEX/0068.

(9) Spełnienie zasadniczych wymagań w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa zapewniono poprzez zgodność z:

EN IEC 60079-0:2018

EN 60079-11:2012

(10) Jeżeli za numerem certyfikatu podano symbol "X" oznacza to, że urządzenie podlega szczególnym warunkom stosowania określonym w załączniku do niniejszego certyfikatu

(11) Niniejszy certyfikat badania typu UE dotyczy jedynie konstrukcji, oceny i badań przedmiotowego urządzenia, produktu lub systemu ochronnego zgodnie z Dyrektywą 2014/34/UE. Certyfikat nie obejmuje pozostałych wymagań Dyrektywy dotyczących procesu produkcji i wprowadzania na rynek w/w urządzenia, produktu lub systemu ochronnego.

(12) Oznakowanie niniejszego urządzenia, produktu lub systemu ochronnego musi zawierać poniższe symbole:

 **II 2G Ex ib IIB T4 Gb**

 **II 2D Ex ib IIB T290°C Db**



**Kierownik
Jednostki Certyfikującej**


mgr Piotr Tarnawski

Gliwice, 26 lutego 2021 r.

Druk nr OBAC/PO-6/F3

wyd. 2

Strona 1 z 2



OBAC



AC 099

Ośrodek Badań, Atestacji i Certyfikacji Sp. z o.o. 44-121 Gliwice, ul. Łabędzka 21

(13) ZAŁĄCZNIK (14) do Certyfikatu badania typu UE nr OBAC 21 ATEX 0068X, wydanie 1

(15) Opis produktu Ex:

Iskrobezpieczny detektor ruchu MM 1005 Ex jest urządzeniem zbudowanym na bazie detektora ruchu HIKVISION serii KX15DTAM. Zasada działania polega na detekcji promieniowania podczerwonego oraz mikrofalowego emitowanego lub odbijanego przez objekty będące w ruchu.

Detektor składa się z dwóch płytek z obwodami drukowanymi i podzespołami elektronicznymi umieszczonych w obudowie ABS, wyposażonej w soczewkę sferyczną oraz sygnalizacyjną diodę LED. Wewnątrz znajdują się zaciski do podłączenia zewnętrznych obwodów – zasilania oraz wyjść dwustanowych.

Oznaczenie:

Iskrobezpieczny detektor ruchu podczerwień i mikrofała typu MM 1005 Ex
(dodatkowe oznaczenie typu KX15DTAM/Ex)

Dane znamionowe:

Napięcie zasilania	9 – 15V DC
Pobór prądu	30mA
Stopień ochrony	IP50
Zakres temperatur otoczenia	$-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$

Parametry związane z iskrobezpieczeństwem:

Zaciski 1(+)-2(-): /zasilanie/
 $U_i = 16,8\text{V}$ L_i, C_i - pomijalne

Zaciski 3-4; 7-8; 9-10: /wyjścia dwustanowe/
 $U_i = 17\text{V}$ $I_i = 25\text{mA}$ $P_i = 100\text{mW}$ L_i, C_i - pomijalne

(16) Raport z oceny ATEX:

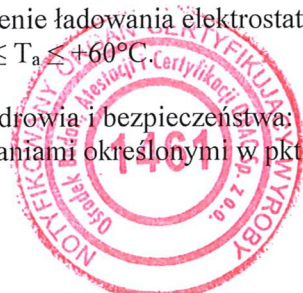
- OBAC/21/ATEX/0068

(17) Szczególne warunki stosowania:

- UWAGA – potencjalne zagrożenie ładowania elektrostatycznego – patrz instrukcje.
- Temperatura otoczenia $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$.

(18) Zasadnicze wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa:

Spełnione przez zgodność z wymaganiami określonymi w pkt 9.



TESTALARM Praha s. r. o.

zkušebna EZS

Božanovská 2098

Horní Prčernice

Č.j.: TA/P-50/2018



OSVĚDČENÍ

O KLASIFIKACI ZAŘÍZENÍ
POPLACHOVÉHO ZABEZPEČOVACÍHO A TÍŠŇOVÉHO SYSTÉMU
(nad rámec akreditace zkušební laboratoře dle ČSN EN ISO/IEC 17025)

Držitel:	Hikvision Europe B.V. (Pyronix) Dirk Storklaan 3 Hoofddorp Netherlands		
IČ			
Název zařízení:	Duální (PIR+MW) detektor s AM		
Typové označení:	KX15DTAM (FPKX15DTAM1)	výrobce:	Pyronix Ltd
Čís. protokolu:	1315 9434	kód: 687	ze dne: 30.10.2018

Na základě výsledků zkoušek, provedených v akreditované zkušební laboratoři č.1172 - TESTALARM Praha bylo uvedené zařízení posouzeno a

ověřeno,

že podle příslušných článků ČSN EN 50131-1 ed.2 a dále uvedených norem (technických specifikací apod.) v rozsahu předpisu NBÚ verze - aktualizace 2018.

ČSN EN 50131-2-4	vyhovuje	ČSN EN 50130-4 ed.2
ČSN EN 50131-1 ed.2		ČSN EN 50130-5 ed.2
		ČSN EN 55032 ed.2

stanoveným požadavkům pro jeho použití v objektech s následujícím stupněm zabezpečení.

Stupeň:	3	Riziko:	Střední až vysoké
Podmínky používání:	Funkce zařízení byla ověřena pro třídu prostředí II dle ČSN EN 50131-1 ed.2, čl. 7.2.		
Platnost osvědčení:	od 30.10.2018	do 29.10.2021	

Prohlášení: Proti tomuto osvědčení lze podat námítky do 15 dnů ode dne doručení u zkušební laboratoře TESTALARM PRAHA. Osvědčení může být reprodukováno jedině celé a oboustranně.

Datum: 30.10.2018

Razítko a podpis:



Podmínky pro používání osvědčení

- 1) Osvědčení se vztahuje na elektronickou část zařízení PZTS. U zařízení kombinovaných s jinými fyzikálními principy konstrukce nebo s komunikačními prostředky, toto osvědčení nenahrazuje povinnost jejich přezkoušení nebo schválení podle obecně závazných předpisů.
- 2) Držitel osvědčení odpovídá za to, že všechna zařízení PZTS, jejichž distribuci provádí v rámci vydaného osvědčení, odpovídají předložené dokumentaci a podmínkám, uvedeným v tomto osvědčení.
- 3) V případě změny konstrukce, zapojení a pod., které ovlivňují funkce nebo parametry posouzeného zařízení se vydané osvědčení na takto pozměněné zařízení nevztahuje.
- 4) Osvědčení může být držiteli zkušebnou odejmuto za předpokladu, že držitel nedodrží stanovené podmínky používání nebo svévolně provede změny, uvedené v předchozím odstavci.
- 5) Pokud jsou se souhlasem zkušebny pořizovány kopie tohoto osvědčení, musí být reprodukce provedena oboustranně a na níže uvedeném místě opatřena originálním otiskem razítka držitele osvědčení, uvedeného na přední straně. Otisk razítka musí být proveden v jiné než černé barvě.

Místo pro razítko prodejce:

Místo pro razítko držitele osvědčení:

NÁRODNÍ BEZPEČNOSTNÍ ÚŘAD

Pošt. příhr. 49
150 06 Praha 56

Národní bezpečnostní úřad vydává podle § 46 zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti

CERTIFIKÁT

technického prostředku

Evidenční číslo: T1079/2018

Duální (PIR+MW) detektor s AM
KX15DTAM (FPKX15DTAM1)

(Název a typové označení technického prostředku)

Výrobce: Hikvision Europe B.V. (Pyronix)

Sídlo: Dirk Storklaan 3, Hoofddorp
Holandsko

IČ:

Držitel: Hikvision Europe B.V. (Pyronix)

Sídlo: Dirk Storklaan 3, Hoofddorp
Holandsko

IČ:

Tento certifikát potvrzuje ověření způsobilosti technického prostředku typu:

3

Bodové hodnocení technického prostředku podle přílohy č. 1 vyhlášky č. 528/2005 Sb.,
o fyzické bezpečnosti a certifikaci technických prostředků:

SS91=3

Platnost certifikátu do: 1.11.2021

Datum vydání certifikátu: 4.12.2018

Náměstek ředitele
Národního bezpečnostního úřadu


Ing. Martin Fialka

015857

Přílohy: —

(Příloha je nedílnou součástí certifikátu a lze je reprodukovat pouze společně)

